

# TERMOMETRO TE 219 LED

## ISTRUZIONE PER L'USO

### INTRODUZIONE

La ringraziamo per l'acquisto di questo termometro, che è munito di un sensore senza filo 433Mhz e di un orologio radiocontrollato. È consegnato con un'unità di ricezione, che ha due funzioni: termometro e orologio con impostazione della data. D'altra parte, è consegnato anche con un'unità d'emissione indipendente (sensore) per la trasmissione senza filo delle temperature esterne misurate. L'unità di ricezione ha, per le sue diverse funzioni (temperatura interna, ora e data, temperature esterne trasmesse del sensore) una chiara e grande visualizzazione.

L'unità di ricezione è consegnata con un sensore. È possibile aggiungere ancora due sensori per le misure di temperature esterne. Dunque, è possibile avere al massimo tre sensori esterni che trasmetteranno i loro dati all'unità di ricezione su canali differenti.

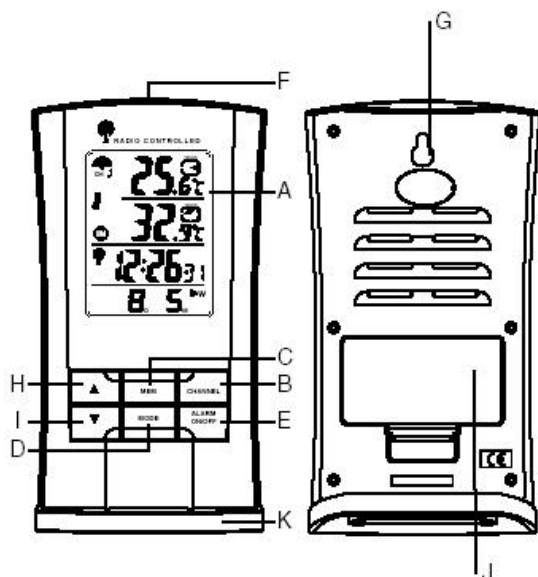
L'unità di ricezione inserire le temperature massime e minime di diversi posti.



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, allo scopo di garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio e di tutte le funzioni. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

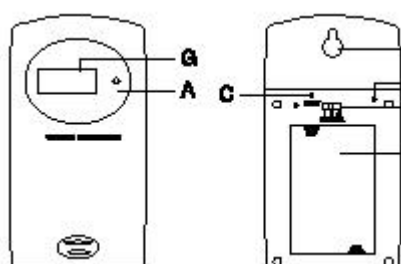
### Descrizione di TE 219 LED

Stazione base:



- A AFFISSIONE**  
visualizza la temperatura esterna ed interna
- B Tasto [CHANNEL]**  
Scelta del canale per il sensore esterno
- C Tasto [MEM]**  
Memorizzazione delle temperature massime e minime
- D Tasto [MODE]**  
Scelta delle funzioni e conferma dei dati di regolazione
- E Tasto [ALARM]**  
Memorizzazione e regolazione della sveglia
- F Tasto [SNOOZE • LIGHT]:**  
Funzione "ripetizione allarme" della sveglia e/o attivazione della luce posteriore
- G Sistema per il fissaggio murale**
- H Tasto [▲]:**  
Per la regolazione, valori crescenti
- I Tasto [▼]:**  
Per la regolazione, valori decrescenti
- J Scompartimento batterie**  
Per Inserire 2 batterie di tipo "AA".
- K Supporto per tavolo amovibile**

## Sensore:



### A Indicatore (LED):

Lampeggia brevemente durante la trasmissione delle temperature misurate

### B Vano batterie

Per Inserire 2 batterie di tipo "AA".

### C Tasto di re-installazione [RESET]:

### D Sclta dei canali:

Installazione del sensore su uno dei canali (1,2 o 3)

### E Sistema per il fissaggio murale

### F Tasto [°C / °F]

### G LC-Display

## Inserimento delle batterie



**Inserire prima le batterie nel sensore e poi, inserire le batterie nella stazione base.**

Sensore:

- Servendosi di un cacciavite a stella, allentare le viti del coperchio dell'alloggiamento batterie.
- Selezionare un canale con il commutatore
- Inserire 2 batterie di tipo "AA". Prestare attenzione alla polarità indicata nell'alloggiamento delle batterie.
- Richiudere l'alloggiamento delle batterie.

Stazione base:

- Aprire il coperchio dell'alloggiamento delle batterie.
- Inserire 2 batterie di tipo "AA". Prestare attenzione alla polarità indicata nell'alloggiamento delle batterie.
- Richiudere l'alloggiamento delle batterie.

Quando è necessario cambiare le batterie, un indicatore [X] appare alla riga della temperatura interna o alla riga della temperatura esterna. Sostituire entrambe le batterie corrispondente.

## Per vedere le temperature esterne ed interne

Dopo l'inserimento delle batterie, il sensore trasmette automaticamente i valori della temperatura alla stazione base ad intervalli di circa 45 secondi. Quando i segnali sono ricevuti, i valori delle temperature esterne appaiono sulla linea superiore dello schermo mentre (sinistra: il numero del canale), la temperatura interna appare sulla seconda linea. In seguito, l'unità di ricezione attualizza le temperature esterne ad intervallo regolare di 45 secondi.

Se nessun segnale è ricevuto, o se la trasmissione è perturbata, sull'apparecchio appare " - - . - " In questo caso, il ricevitore si spegne. Proverà di nuovo a captare il segnale. In questo caso premere sul tasto [▲]. Questo permetterà all'emittente e all'unità di ricezione di sincronizzarsi.

**!** Quando le temperature sorpassano, positivamente o negativamente, l'intervallo di misura, o quando nessun segnale è ricevuto, l'affissione segnali " - - . - ".

L'onda cinetica affigge lo stato del ricevitore tramite la ricezione dei segnali. Qui possono apparire tre segnali:

L'unità è in ricerca	
Il ricevitore funziona normalmente	
Nessun segnale	


## Temperatura minima e massima

La stazione base memorizza i valori minimi e massimi della temperatura interna ed esterna.

- Per visualizzare la temperatura interna: premendo il tasto **[MEM]** viene visualizzata la temperatura massima (MAX); premendo nuovamente il tasto **[MEM]** viene visualizzata la temperatura minima (MIN).
- Per visualizzare le temperature esterne: premere il tasto **[CHANNEL]** per scegliere il canale, quindi premere il tasto **[MEM]** per visualizzare la temperatura massima (MAX); premere nuovamente il tasto **[MEM]** per visualizzare la temperatura minima (MIN).
- Per cancellare i valori: tenere premuto il tasto **[MEM]** per 2 secondi.

## Orologio radiocontrollato di DCF 77

Dopo inserire le batterie l'unità cerca automaticamente il segnale DCF-77. Per ottenere una ricezione completa occorrono da 3 a 5 minuti.

Una volta completata la ricezione l'orologio si sincronizza automaticamente ora e data e il simbolo  appare al display.

Se non ottenere nessun segnale, il simbolo  appare ed è possibile impostare l'ora manuale.

## Visualizzazione dell'ora e della data

Visualizzazione della data: giorno - mese.






Dal modo d'affissione normale, può, tramite una pressione del tasto **[MODE]**, accedere ai modi d'affissione dello schermo: ora con secondi - ora con giorno della settimana - la seconda zona oraria con giorno della settimana - la seconda zona oraria con secondi.

## Impostazione dell'ora (manualmente)

- Premere il tasto **[MODE]** 2 secondi per accedere al modo d'installazione. L'indicazione dell'anno comincia a lampeggiare. Utilizzando i tasti **[▲]** e **[▼]**, impostare l'ora corretta e confermare premendo il tasto **[MODE]**.
- Selezionare il mese, il giorno, il formato giorno/mese o mese/giorno; il formato 24/12 ore, l'ora, i minuti, la lingua (Inglese – EN, Tedesco - DE, Francese - FR, Italiano - IT o Spagnolo - SP), la differenza di tempo per un altro fuso orario e la visualizzazione della temperatura (°C o °F).
- Con un'ultima pressione del tasto **[MODE]**, si chiude il modo installazione.

## Impostazione della sveglia

L'orologio propone tre modi di funzionamento per la sveglia:

- Sveglia della settimana (simbolo ): Questa sveglia suona tutti i giorni della settimana
  - Sveglia unico (simbolo ): Questa sveglia suona una volta.
  - "Pre-Allarme" (simbolo ): Con questa sveglia si può essere svegliati più prima, quando la temperatura esterna è di 0°C o meno. Ci sono parecchi tempi di sveglia: 15, 30, 45, 60 o 90 minuti. Inoltre, questa funzione ha senso solo se il sensore del canale 1 si trova effettivamente all'esterno.
- Con il tasto **[ALARM]**, fare la scelta della funzione sveglia che si preferisce usare. Ha la scelta delle tre sveglie descritte qui sopra.
  - Premere sul tasto **[ALARM]** per 2 secondi. L'affissione dell'ora dell'allarme comincia a lampeggiare.
  - Selezionare l'ora di sveglia con i tasti **[▲]** o **[▼]**. Premere il tasto **[ALARM]** per confermare e per passare all'impostazione dei minuti.
  - Selezionare i minuti con i tasti **[▲]** o **[▼]** e confermare premendo il tasto **[ALARM]**.
  - Dopo avere terminato l'impostazione, l'allarme viene attivato automaticamente e appare il simbolo .
  - Allo stesso modo, è possibile impostare l'orario del secondo allarme (simbolo .
  - Oltre a ciò è possibile impostare il "Pre-Allarme".

## Per spegnere la sveglia

Premere il tasto **[ALARM]** durante la suoneria per fermarla.

## Allarme e funzione "Snooze"

- Premendo sul tasto **[SNOOZE • LIGHT]** durante la suoneria si ferma la sveglia, e dopo 8 minuti,

- suonerà di nuovo. È possibile ripetere la funzione "Snooze" qualsiasi spesso.
- La suoneria è attiva per 2 minuti se il tasto è premuto. Dopo, il ciclo "Snooze" sarà automaticamente attivato. Dopo aver disattivato per tre volte la suoneria, la sveglia si ferma automaticamente

### Per attivare / disattivare la sveglia

- Premere da prima il tasto [ALARM] per scegliere l'allarme.
- Premere il tasto [▼] per disattivare, il tasto [▲] per attivare l'allarme.

### Retroilluminazione

Premere il tasto [SNOOZE • LIGHT]. La retroilluminazione viene attivata per 5 secondi.

### Manutenzione

- Per la pulizia della stazione base e dei sensori, non utilizzare mai detergenti abrasivi o corrosivi.
- Non immergere mai gli apparecchi nell'acqua. Il radiosensore è protetto contro eventuali spruzzi d'acqua.
- Proteggere i dispositivi da urti, polvere, temperature estreme, pioggia e luce solare diretta, poiché questi fattori possono influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio.



Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate direttamente dall'utente. Le riparazioni o le modifiche di singoli componenti eseguite dall'utente hanno come conseguenza l'annullamento della garanzia!

### Avvertenza

I contenuti del manuale dell'uso sono soggetti a modificare senza alcun preavviso.

### Dichiarazione di non responsabilità

Il produttore e i rispettivi fornitori e rappresentanti declinano ogni responsabilità verso l'utente o verso terzi nel caso di richieste di risarcimento in seguito a danni e mancato guadagno, o a fronte di altre richieste di risarcimento per danni derivanti dall'utilizzo di questo prodotto.

### Dati tecnici

Temperatura di esercizio stazione base:	-5°C - +50°C (+23°F - +122°F)
Temperatura di esercizio radiosensore:	-10°C - +50°C (14°F - +122°F)
Risoluzione temperatura:	0,1°C (0,2°F)
Frequenza di trasmissione radio:	433MHz
Portata di trasmissione:	30 metri (100") in campo aperto
Numero max. di sensori:	3
Alimentazione stazione base:	2 batterie mignon AA, (3,0 V)
Alimentazione radiosensore:	2 batterie mignon AA, (3,0 V)
Peso dell'unità:	
stazione base:	170g (senza batterie)
radiosensore:	60g (senza batterie)
Dimensioni:	
stazione base:	84 x 156 x 28 mm
radiosensore:	55,5 x 101 x 24 mm

## Dichiarazione di conformità R&TTE

Se utilizzato correttamente, questo apparecchio è conforme ai requisiti dell'Articolo 3 della direttiva R&TTE 1999/5/EC:

### Compatibilità elettromagnetica: (Articolo 3.1.b della direttiva R&TTE)

Standard applicati: **EN 301 489: 2001**

Standard applicati: **EN 300 339 : 1998**

### Utilizzo efficiente dello spettro della frequenza radio (Articolo 3.2 della direttiva R&TTE)

Standard applicati: **EN 300 220: 2000**

### Direttiva sulla Bassa Tensione:

Standard applicati: **EN 60950-1 : 2001**

Standard applicati: **EN 50371: 2002**

Conforme alle normative di tutti paesi dell'Unione Europea, Svizzera  e Norvegia 

QA MANAGER: H.Y. WANG  
K.S plastic factory  
Guan Lan / Shen Shen / China



## Note importanti

### Precauzioni sulle batterie

Se ingerite, le batterie possono essere molto pericolose.

È quindi necessario conservare le batterie e l'unità fuori dalla portata dei bambini piccoli. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente il medico.

Rimuovere sempre le batterie non appena sono scariche, perché si potrebbero verificare perdite con conseguenti danni all'unità. Sostituire sempre entrambe le batterie contemporaneamente.

Le batterie fornite non devono essere ricaricate o riattivate in qualsiasi altro modo. Non vanno smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.



Le batterie devono essere smaltite nel modo corretto. A questo scopo, i rivenditori di batterie forniscono speciali contenitori per lo smaltimento corretto dal punto di vista ambientale. Inoltre, le batterie scariche possono essere restituite nei punti di raccolta pubblica dei rifiuti.

### Gestione dei rifiuti



Al termine del ciclo vitale del monitor per la pressione sanguigna verificare che sia smaltito correttamente. La gestione dei rifiuti di questa unità deve essere in linea con le leggi nazionali del paese di appartenenza dell'utente che si riferiscono alla direttiva WEEE dell'Unione Europea.

## **GARANZIA**

Durante il periodo di garanzia di 24 mesi, valido dalla data di acquisto, le riparazioni eseguite su questo dispositivo saranno gratuite, se il difetto è causato da difetti di materiale o errori nel processo di fabbricazione. Durante il periodo di garanzia, l'unità difettosa potrà essere restituita all'indirizzo dell'assistenza indicato di seguito. Se la garanzia è valida, l'utente riceverà gratuitamente un'unità nuova o riparata.

Se il periodo di garanzia è scaduto, l'utente ha comunque la possibilità di restituire l'unità difettosa per la riparazione all'indirizzo citato di seguito. Tali riparazioni saranno a pagamento.

La garanzia non si applica ai difetti causati dal trattamento improprio dell'unità, ad esempio nel caso in cui l'unità si rompa a causa di una caduta o per l'uso improprio dovuto alla mancata osservazione delle istruzioni riportate nel presente manuale. La garanzia non si applica parimenti se persone o aziende non autorizzate hanno cercato di riparare l'unità difettosa.

Se l'utente necessita di assistenza durante il periodo di garanzia, può chiamare il numero di telefono indicato di seguito o inviare l'unità difettosa all'indirizzo dell'assistenza menzionato più avanti. Includere nel messaggio le seguenti informazioni:

1. Descrizione del difetto
2. Fattura con la data di acquisto

Le unità difettose prive di queste informazioni saranno riparate a spese dell'utente e restituite al mittente con pagamento alla consegna.

### **Servizio di assistenza:**

#### **SBC Buchsbaum GmbH**

Franzensgasse 26 / Top I  
A-1050 Wien

telefono: +43-1- 585 5838  
facsimile: +43-1- 585 5935  
E-Mail: [office@SBC-Buchsbaum.at](mailto:office@SBC-Buchsbaum.at)

### **Produttore:**

#### **Hideki Electronics Limited**

88 Lei Muk Road,  
Kwai Chung, N.T.  
Hongkong

### **Importatore nell'Unione Europea:**

#### **SBC Buchsbaum GmbH**

Franzensgasse 26 / Top I  
A-1050 Wien